

主编：何伟 吴刚

THE FOURTH "ACADEMY BY ACADEMICS" INTERNATIONAL EXHIBITION
第四届“学院中的学院”国际艺术邀请展

学院中的学院

立场
Position

视阈
Vision

方法
Manner

ACADEMY BY ACADEMICS

学院中的学院

第四届“学院中的学院”国际艺术邀请展

主编：何伟 吴刚

图书在版编目 (C I P) 数据

学院中的学院 : 第四届“学院中的学院”国际艺术邀请展 / 何伟, 吴刚主编. -- 上海 : 同济大学出版社, 2016. 4

ISBN 978-7-5608-6290-3

I. ①学… II. ①何… ②吴… III. ①美术—作品综合集—世界—现代 IV. ①J111

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 075644 号

学院中的学院

第四届“学院中的学院”国际艺术邀请展

主 编 何伟 吴刚
责任编辑 那泽民
出版发行 同济大学出版社
社 址 上海四平路 1239 号 邮编: 200092 电话: 021-65985622
装帧设计 吴刚
制 作 上海金焯文化传播有限公司
印 刷 上海昌鑫龙印务有限公司
开 本 889mm×1194mm 1/12
印 张 11
印 数 1000
字 数 343000
版 次 2016 年 4 月第 1 版
印 次 2016 年 4 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5608-6290-3
定 价 128.00 元

(版权所有 不得翻印)

目录

科温·克莱蒙

- 北极熊系列 2 Chruchill Polar Bear Series 2 015
 道路关闭 Passage Denied 016
 麦克默里熊系列 Ft. McMurray Gummie Bear series 018

阴佳

- 水之爻（局部）The hexagram of water(Part) 021
 水之爻 The hexagram of water 022
 梦山水系列 Landscape in the dream 024

马路

- 那冰 That Ice 027
 在空气中 In the air 028
 要有雨 As long as it rains 030
 有夜 One Night 031

杨冬白

- 烟云供养系列 Smoke feed series 033
 烟云供养系列 Smoke feed series 034
 烟云供养系列 Smoke feed series 035
 杖 The rod 036
 九色鹿 The deer 037

徐默

- 惊蛰系列 1 Insects awaken Series1 039
 惊蛰系列 2 Insects awaken Series2 040
 惊蛰系列 3 Insects awaken Series3 042
 惊蛰系列 4 Insects awaken Series4 043

苏岩声

- 空间 NO-6 Space 045
 空间 NO-7 Space 046
 空间 NO-8 Space 047
 空间 NO-11 Space 048
 空间 NO-12 Space 049

罗坚

- 城市曲系列之十六 City song series16 051
城市曲系列之二 City song series2 052
城市曲系列之二十二 City song series22 054
城市曲系列之二十一 City song series21 055

吴刚

- 成岭 Hills 057
彼岸 Far-off cliff 058
私宠 Preciou 060
一圈山景 Dancing 061

张志坚

- 作品 57 号 No. 57 063
作品 71 号 No. 71 064
作品 60 号 No. 60 066
作品 60 号 No. 64 067

何伟

- 垠 Boundary 069
山水无 Nothing 070
传说——尘外 Awareness 072
传说——孤吟 Solo 073

罗卫民

- 路边的野花 Wild Blossom 075
雨过荷香 Lotus after raining 076
见山 In full view of hills 078
金色池塘 Amber Pond 079

常青

- 街头掠影 温泉小镇 On the street- The spa town 081
街头掠影 布拉斯特拉法 On the street-Blas of trafalgar 082
街头掠影 肥仔步行记 On the street-The fat boy walk down 083
大哥 Eldest brother 084

	父与子 Father and son	085
刘刚	1584 之二 Two of 1584	087
	孪生 Twins	088
	没有暖气的日子 The days without central heating	090
	游离 Free	091
陈曦	界 Limit	093
	危机 The crisis	094
	被腐蚀的男人像 Corrosion man image	096
	旅行者 Traveler	097
詹妮	中国 1 China1	099
	中国 2 China2	100
	回忆 Memery	101
	回忆 Memery	102
	连接 Connect	103
李立宏	海水 Sea waves	105
	美元——中国 Dollar -China	106
	美元符号——中国 \$-China	107
	云境 Cloud Realm	108
	兰境 Realm of Orchids	109
于幸泽	儿童乐园 -1 Children's Paradise-1	111
	儿童乐园 -2 Children's Paradise-2	112
	儿童乐园 -3 Children's Paradise-3	113
	儿童乐园 -4 Children's Paradise-4	114
	儿童乐园 -5 Children's Paradise-5	115

倪巍

- 浦东浦西 Pudong&Puxi 117
好山好水好风光 Beautiful scenery 118
朝九晚五 From nine to five 119
高城百尺楼 High-rise buildings in the city 120
上海森林 The forest of Shanghai 121

毛艳阳

- 被遗忘的时光 The forgotten time 123
荒野梦幻曲 Rhapsody in the wilderness 124
当硝烟已经远去 When the smoke has gone 125
一墙阳光 A wall of the sun 126
鸟儿的幻想 Bird illusions 127

袁晓时

- 现状 Current Situation 129
九宫格 Nine Boxes 130
九宫格 Nine Boxes 131
定木 Set the wood 细节 Details show 132
定木 Set the wood 133

chimney

大烟囱（上海）文化发展有限公司

ACADEMY BY ACADEMICS

学院中的学院

第四届“学院中的学院”国际艺术邀请展

主编：何伟 吴刚

第四届“学院中的学院”国际艺术邀请展

策划人

施韵军

策展人

李翔宁（同济大学建筑与城市规划学院副院长、教授、博士生导师）

主办

大烟囱（上海）文化发展有限公司

同济大学建筑与城市规划学院

协办

上海油画雕塑院美术馆

“学院中的学院”组委会

施韵军 何伟 吴刚 罗卫民

学术委员会

阴 佳 同济大学建筑与城市规划学院教授，中国美术家协会会员、中国壁画学会会员、上海美术家协会城市环境·壁画艺术工作委员会副主任、教育部高等学校美术学类专业教学指导委员会委员

苏岩声 上海师范大学美术学院版画系主任、教授，中国美术家协会会员

李翔宁 同济大学建筑与城市规划学院副院长、教授、博士生导师

马 路 中央美术学院造型学院院长、教授

常 青 中国美术学院教授

立场·视阈·方法

同济大学建筑与城市规划学院副院长
李翔宁

当代艺术的理念和方法持续挑战传统的绘画意识。正如艺术理论家 Rosalind Krauss 所言，自现代艺术起，绘画不再是透明的，我们不再透过画布、颜料和笔触看到绘画的一个“形象”，而画布、颜料、笔触变得“不透明”，它们本身就是艺术家所要呈现的对象。换言之，现代艺术和当代艺术的发展要求我们在时代跃迁的语境下重塑绘画，它不仅仅是技艺的呈现，而更要反映一种当下时空坐标，任何艺术都应当是当时的“当代艺术”，而呈现当下时空的特殊命题，也即具有一种观念性。如果说阿瑟·丹托在其《艺术的终结》一书中宣称的“哲学对艺术的剥夺”过于绝对的话，至少观念艺术的兴起也带来架上艺术理念的变革和对观念艺术的借鉴或挪用。

参加“学院中的学院”系列展的艺术家们大多在艺术创作的同时在院校中从事艺术教学，这种双重身份必然要求他们在自己的作品中也能够呈现他们教给学生的问题意识和批判性。学生们学到的不仅仅是创作的技法，更重要的是对当代社会文化艺术的价值判断，在波普和消费文化盛行的今天，如何描摹、呈现、反思乃至颠覆我们日常所见的艺术知识体系和视觉符号建构。

本次展览主题选取的三个关键词：立场、视阈和方法，事实上针对了时空语境如何决定我们的价值判断、我们如何选取艺术表达的对象来加以呈现以及用何种方式来批判性呈现这三个方面的问题。其中，立场既包括了艺术家群体和个体的身份认同，也包括了每一位艺术家的价值判断与艺术态度；视阈则包括了视角和对象的双重选择；方法则涵盖艺术创作的手段和分析、提炼、呈现和表达的思想方法。

这次展览邀请了国内外多所艺术、设计和建筑类院校的知名教授、学者和艺术家。如中央美院造型学院院长马路教授，曾获 2010 年世界美学大会百得杯中国艺术贡献奖；中央美院刘刚教授，1997 年其作品入选威尼斯双年展；另外来自中央美院的陈曦教授，其作品曾参展第 55 届威尼斯双年展特邀展；中国美院常青教授，是中国著名油画家，早年钟情于古

典写实，近年来画风渐变，尝试宣纸人物创作；另一位美术学博士、徐默教授，是中国画画家；来自鲁迅美院油画系现任油画系副主任的张志坚教授，作品曾涉猎多个主题，有强烈个人的绘画语言逻辑；四川美院讲师毛艳阳，其作品关注当下，异军突起，引人注目；南昌大学艺术与设计学院美术系主任、江西省高校中青年学科带头人罗坚教授，代表作品《城市曲系列》是2015全国美展进京获奖作品；上海大学美院的讲师倪魏是中国画博士，也是近年活跃上海画坛的新锐；上海师范大学美术学院绘画系主任、版画家苏岩声教授，为“鲁迅版画奖”获得者；具有设计师身份的艺术师罗卫民受聘于上海商学院，为客座教授，作品样式多元，风格迥异；来自上海视觉学院艺术家共三位：雕塑家杨冬白教授，陶艺家李立宏及雕塑家袁晓时。本次还邀请到美国艺术家来自旧金山艺术学院的 Jenny.E.Balisle 教授，她是位尝试二维与三维艺术空间的探索者，另一位美国艺术家是 CorwinClairmont，任职蒙大拿州艺委会委员，是有印第安画风的艺术家。主办方之一同济大学城规学院有阴佳、何伟、吴刚、于幸泽等艺术家。共二十名来自全国十一所高校及海外艺术学院、机构的教授、讲师和及画家。

“学院中的学院”系列展在规模、品质方面不断提升，已成为一个有持续学术影响力的艺术展览。我们希望展览可以成为呈现当代中国艺术教育和问题意识的一个窗口，也成为折射当代中国都市化进程和文化演进的一面多棱镜而焕发光采。



P R E F A C E

Position·Vision·Manner

College of Architecture and Urban Planning
Tongji University, Vice Dean,
Li Xiangning

The concepts and methods of contemporary art continuously challenge the traditional knowledge of painting: Just as art theorist Rosalind Krauss said, start from modern art, painting is no longer transparent. We can no longer see a "Image" from a canvas, paint and strokes. These canvas, paint and strokes become "opaque". They, themselves, are the objectives these artists mean to present. In other words, the development of modern art and contemporary art requires us to reshape the painting in the era of transition context. It is not just to reflect techniques, but also to reflect a contemporary space-time coordinates. Any art works should be the "Contemporary Art" when it was created. At the same time, the very specific topic at the current moment in time and space also possess the sense of concept. If saying that the "The Philosophical Disenfranchisement of Art" from Arthur C. Danto's book *End of Art* is too absolute, at least the rise of conceptual art has brought the conceptual changes of the rack art, as the same time, initiated the borrow from contemporary art.

Most of the artists participating in the "Academy by Academics" Series Exhibition are teaching in colleges of art at the same time of creation. This dual identity inevitably requires that their own work present the awareness of questions and critics which they are teaching to their students. Students do not learn the creation of techniques only. More important is the social value judgments of contemporary art and culture. And in today, pop and consumer culture are prevalent, how to trace, render, reflect and even subvert our common knowledge of art construction system and visual symbols.

The three key words chosen for this theme exhibition: Position, Vision and Manner. In fact, they are about three questions in the temporal and spatial context, which are: how to

determine our value judgments, how do we choose the object of artistic expression to be presented, as well as the manner in which to criticize and reflect. In which, Position includes both groups and individual artists identities, and includes the value judgments and attitude of every author. Observation includes dual choices of perspective and objects. Method is including means of artistic creation, analyzing, refining, presentation and expression of thinking.

A total of 20 artists are invited to participate in 2016 "Academy by Academics" Exhibition. They come from 11 colleges and universities well-known at home and abroad. There is no lack of among them, professors, scholars and artists from institutes of art, design and construction.

CENTRAL ACADEMY OF FINE ARTS, Ma Lu (Professor), Liu Gang (Professor), Chen Xi (Professor), Chang Qing (Professor),

CHINA ACADEMY OF ART, Xu Mo (Professor, Traditional Chinese painting painters),

LUXUN ACADEMY OF FINE ARTS, Zhang Zhijian (Professor),

SICHUAN FINE ARTS INSTITUTE, Mao Yanyang (Lecturer),

ART AND DESIGN OF NANCHANG UNIVERSITY, Luo Jian (Professor),

COLLEGE OF FINE ARTS SHANGHAI UNIVERSITY, Ni Wei (Lecturer, Traditional Chinese painting painters),

FINE ARTS COLLEGE SHANGHAI NORMAL UNIVERSITY, Su Yan Sheng (Professor),

SHANGHAI BUSINESS SCHOOL, Luo Wei Min (Visiting Professor, Designer),

SHANGHAI INSTITUTE OF VISUAL ART, Professor Yang Dong Bai (sculptors), Li Li Hong (potter), Yuan Xiao Shi (sculptors),

SAN FRANCISCO ART INSTITUTE, Jenny E. Balisle (Artist, Curator, Educator, Advocate),

Corwin Clairmont (Montana Writer member, an artist of Indian style painting),

COLLEGE OF ARCHITECTURE AND URBAN PLANNING TONGJI UNIVERSITY, Yin Jia (Professor), He Wei (Associate professor), Wu Gang (Associate professor), Yu Xing Ze (Assistant Professor).

"Academy by Academics" Series Exhibition is continuously improving in scale and quality, and has formed a sustained academic influence. We hope that the exhibition could be a window to represent the Chinese contemporary art education and awareness of the issue. It is just like a polygon prism, refracting contemporary Chinese urbanization and cultural revolution, radiance and glowing.

目录

科温·克莱蒙

北极熊系列 2 Chruchill Polar Bear Series 2	015
道路关闭 Passage Denied	016
麦克默里熊系列 Ft. McMurray Gummie Bear series	018

阴佳

水之爻（局部）The hexagram of water(Part)	021
水之爻 The hexagram of water	022
梦山水系列 Landscape in the dream	024

马路

那冰 That Ice	027
在空气中 In the air	028
要有雨 As long as it rains	030
有夜 One Night	031

杨冬白

烟云供养系列 Smoke feed series	033
烟云供养系列 Smoke feed series	034
烟云供养系列 Smoke feed series	035
杖 The rod	036
九色鹿 The deer	037

徐默

惊蛰系列 1 Insects awaken Series1	039
惊蛰系列 2 Insects awaken Series2	040
惊蛰系列 3 Insects awaken Series3	042
惊蛰系列 4 Insects awaken Series4	043

苏岩声

空间 NO-6 Space	045
空间 NO-7 Space	046
空间 NO-8 Space	047
空间 NO-11 Space	048
空间 NO-12 Space	049